

## ENTRETIEN

Garder l'appareil au sec. S'il est mouillé, l'essuyer immédiatement. N'utiliser et ne ranger l'appareil photo que dans une température ambiante normale. Manipuler l'appareil photo avec précaution ; ne pas le faire tomber. Garder l'appareil photo à l'abri de la poussière et de la saleté ; l'essuyer de temps en temps avec un chiffon humide pour lui garder l'aspect du neuf.

Si votre appareil photo ne marche pas comme il le devrait, adressez-vous à votre dépositaire Oregon Scientific. Modifier ou toucher aux parties internes de l'appareil photo peut causer des problèmes de fonctionnement, résilier la garantie et annuler l'autorisation de la FCC à l'utiliser.

### Déclaration de conformité à la FCC

Ce dispositif est conforme à l'article 15 de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) il doit accepter toutes interférences reçues, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement non désiré.



### La FCC veut que vous sachiez

Ce matériel a été testé et jugé conforme aux restrictions s'appliquant aux dispositifs numériques de catégorie B, conformément à l'article 15 des règlements de la FCC. Ces restrictions sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement produit, utilise et peut irradier de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Pour déterminer si cet équipement cause des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, le mettre sous et hors tension. Corriger les interférences, s'il y a lieu, en prenant les mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur
- Connecter l'équipement à une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté
- Consulter votre concessionnaire Oregon Scientific ou un technicien radio/TV qualifié.

Si ces interférences ne peuvent pas être éliminées, la FCC exige de ne plus utiliser l'appareil photo. Tout changement ou modification non expressément approuvé par Oregon Scientific peut causer des interférences et annuler le droit de l'utilisateur à faire fonctionner l'appareil.

36



# DS6618



Mode d'emploi

## Brève description

L'appareil photo numérique « DS6618 » est un appareil photo numérique mince et compact. Pas plus gros qu'une carte de visite et ne faisant que 6mm d'épaisseur, c'est un appareil incroyablement compact et pratique. En outre les commandes simples et directes du DS6618 permettent de prendre des photos sans aucune difficulté et de télécharger les images numériques dans un ordinateur. Le logiciel « ArcSoft PhotoImpression3.0 » sur le CDROM inclus offre une gamme de fonctions permettant de modifier facilement les images, de créer calendriers ou cartes postales et d'imprimer vos créations avec votre imprimante.

## Informations sur la marque de fabrique

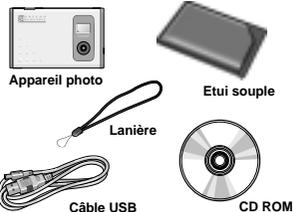
- Autobrite™ est une marque de fabrique de SMaL Camera Technologies Inc. De Cambridge, MA, Etats-Unis.
- Microsoft et Windows sont des marques de fabrique de Microsoft Corporation aux Etats-Unis et autres pays. Windows est une forme abrégée d'un terme faisant référence à Microsoft Windows Operating System.
- Pentium est une marque de fabrique de Intel Corporation.
- Macintosh, Power Macintosh, iMac, Mac OS sont des marques déposées de Apple Computer Inc.
- PhotoImpression™ est une marque de fabrique de ArcSoft Inc.

2

- Tous les autres noms de sociétés ou de produits sont des marques de fabrique ou marques déposées des sociétés respectives

### Contenu

Après avoir fait l'acquisition de cet appareil, s'assurer que l'ensemble contient les articles ci-dessous :



### Mode d'emploi, Guide de mise en marche rapide

Tout a été fait pour assurer que ce produit est complet. Dans le cas où il manquerait des éléments, contacter le vendeur de l'appareil. Conserver l'emballage en lieu sûr car il sera utile pour retourner l'appareil pour réparation, etc.

## Table des matières

Breve description .....	2	ANNULATION DE PHOTOS .....	20
Contenu .....	2	REGLAGE DU BIP SONORE .....	20
Conseils de sécurité .....	4	<b>Logiciel</b>	
Remarques pour une utilisation correcte de l'appareil photo ...	5	UTILISATION d'Oregon Scientific Photo Album .....	21
Remarques sur la batterie .....	6	TELECHARGEMENT DE PHOTOS .....	22
Nomenclature .....	8	AFFICHAGE DE PHOTOS TELECHARGEES .....	24
Mise sous/hors tension .....	8	MODIFICATION DES REGLAGES DE L'APPAREIL PHOTO	
Fonction de mise hors tension automatique .....	8	ANNULATION DE TOUS LES FORMATTAGES DES PHOTOS ET REENCLENCHMENT DU COMPTEUR DE FICHIERS .....	26
Fixation de la lanière .....	9	UTILISATION d'Oregon Scientific Photo Album en Pilote TWAIN .....	28
Affichage à cristaux liquides (LCD) .....	10	DESINSTALLATION DU LOGICIEL .....	30
GUIDE DU FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL PHOTO .....	11	Pour Windows .....	30
<b>Charge de la batterie</b>		Pour Macintosh .....	31
INSTALLATION DU LOGICIEL .....	12	<b>Données</b>	
Guide du logiciel .....	13	EN CAS DE PANNE .....	32
INSTALLATION de l'Album Photo Oregon Scientific .....	14	Spécifications .....	34
Pour Windows .....	14	Particularités du système .....	35
Pour Macintosh .....	15		
CONNEXION DE L'APPAREIL PHOTO A UN PC			
<Utilisation du câble USB> .....	16		
CHARGE DE LA BATTERIE .....	17		
Sur la vie de la batterie .....	17		
<b>Appareil photo</b>			
PRISE DE PHOTOS .....	18		
Sur la technologie Autobrite™ .....	18		
SELECTION DE LA TAILLE DE L'IMAGE .....	19		

3

## Conseils de sécurité

Pour assurer le bon fonctionnement de votre appareil photo, commencer par lire attentivement ces conseils de sécurité et le mode d'emploi. Les avertissements ci-dessous sont importants et doivent être respectés.

■ L'icône ci-dessous est utilisée dans ce document pour indiquer la gravité des blessures ou dégâts pouvant survenir si les avertissements qu'elle donne ne sont pas respectés et que l'appareil est utilisé de façon incorrecte.

**ATTENTION** Cette icône indique un risque de mort ou de blessure grave si ces avertissements sont ignorés.

**Conseils de sécurité** Lire attentivement ces conseils avant d'utiliser l'appareil.

### ATTENTION

- Le disque inclus est un CD-ROM d'ordinateur. Ne jamais tenter de le passer sur un lecteur CD ordinaire car il produirait des niveaux sonores extrêmement élevés qui pourraient endommager votre ouïe ou votre matériel radio.
- Cet appareil photo est un instrument de précision. Ne jamais tenter de le démonter. Risque sérieux d'électrocution.
- Ne pas s'enrouler le câble autour du cou, ni le manipuler de façon susceptible d'entraîner un risque de suffocation.

4

lieux exposés à des vents de sable.

### Remarques sur la condensation

Si l'appareil est déplacé brusquement d'un endroit froid dans un autre plus chaud, des gouttelettes d'eau peuvent se produire à l'intérieur de l'appareil photo ou sur la lentille (condensation). Dans ce cas, éteindre l'appareil et attendre une heure avant de l'utiliser.

### Nettoyage de l'appareil photo

- Utiliser un pinceau soufflant pour épousseter la lentille, le LCD ou le viseur puis les essuyer légèrement avec un chiffon doux et sec. Quand l'objectif reste sorti pendant une période prolongée, de la poussière peut s'accumuler sur le viseur. Cependant, ceci n'a aucun effet sur la photo.
- Ne pas frotter d'objets durs contre l'objectif, le LCD ou le viseur car ces surfaces sont fragiles.
- Nettoyer le boîtier de l'appareil avec un chiffon sec et doux. Ne pas utiliser de substances volatiles telles que des solvants, benzine ou insecticide car des réactions chimiques peuvent se produire et déformer ou endommager la surface.

### Utiliser l'appareil photo à l'étranger

En voyageant à l'étranger, ne pas laisser l'appareil dans un bagage enregistré. Les bagages sont souvent manipulés brutalement dans les aéroports et l'appareil peut être endommagé sans qu'aucun dégât ne soit visible extérieurement.

### Divers

- Pour voir les photos prises, il faut un PC conforme aux spécifications indiquées pour le matériel et le logiciel, P.12.

6



- Ne pas regarder le soleil ou toute lumière forte par l'objectif. Ceci risquerait d'endommager votre vue.
- Ne pas laisser l'appareil dans un lieu exposé aux rayons du soleil, le soleil sur la lentille pouvant causer des incendies.
- Ne pas approcher l'appareil photo d'une flamme et ne pas le jeter au feu.
- Ne pas faire tomber l'appareil photo et ne pas le soumettre à des chocs violents.
- Ne pas immerger l'appareil photo dans de l'eau.
- Généralités**
- Ne pas utiliser l'appareil photo en marchant, en courant, en plongeant ou en utilisant des machines. Ceci pourrait causer des accidents sérieux.
- Faire nettoyer régulièrement les parties internes de l'appareil photo. L'accumulation de poussière dedans peut provoquer feu ou électrocution.
- Ne pas utiliser cet appareil dans un avion ou un hôpital. Ceci peut provoquer un mauvais fonctionnement des dispositifs de contrôle qui y sont utilisés.

- Il faut une imprimante pour imprimer les photos prises.
- Oregon Scientific Inc. Décline toute responsabilité pour tout dommage ou perte de revenus consécutifs à l'annulation de données stockées dans la mémoire de l'ordinateur et produit par un défaut ou toute autre cause.

## Remarques sur la batterie

- Cet appareil photo est équipé d'une pile au lithium. Toujours respecter les précautions suivantes.
- La batterie au lithium incorporée n'est pas entièrement chargée à la sortie d'usine et il faut la recharger avant utilisation (→P.19).
- Caractéristiques de la batterie au lithium-ion**
- La batterie au lithium-ion se décharge même quand elle n'est pas utilisée. La charger juste avant de prendre des photos (1 ou 2 jours avant).
- Pour assurer que votre batterie au lithium-ion dure aussi longtemps que possible, rentrer la lentille et éteindre l'appareil promptement après utilisation.
- Le nombre de photos disponibles peut être réduit par le froid. Pour augmenter la puissance de l'appareil, le mettre dans sa poche ou un endroit chaud juste avant de prendre les photos. Si on utilise un tampon chauffant, faire attention de ne pas le mettre en contact direct avec l'appareil.
- Charge de la batterie**
- Cet appareil photo peut être chargé à température ambiante (0°C à +40°C). Il faut environ deux heures



## Remarques sur un usage correct de l'appareil photo

### Photo de contrôle préalable

Pour des photos particulièrement importantes (mariages, voyages à l'étranger), prendre au moins une photo et la visionner pour s'assurer que l'appareil fonctionne correctement.

\* Oregon Scientific décline toute responsabilité pour toute perte (coût des photos ou perte de revenus provenant des photos) encourue par suite d'un défaut de cet appareil.

### Remarque sur les droits d'auteur

Les images enregistrées sur votre système d'appareil photo numérique ne peuvent pas être utilisées de façon portant atteinte aux droits d'auteur sans le consentement du propriétaire, sauf si elles sont destinées à un usage personnel. Noter que certaines restrictions s'appliquent à la photographie de spectacles, représentations et expositions, même si elles sont destinées à un usage purement personnel. Noter aussi que le transfert de mémoire contenant des images ou données protégées par les lois relatives aux droits d'auteur ne sont autorisées que dans la limite des restrictions imposées par ces lois.

### Cristaux liquides

Si le LCD est endommagé, faire particulièrement attention aux cristaux liquides du panneau. Dans les cas suivants, prendre sans délai les mesures indiquées :

- En cas de contact des cristaux liquides avec la peau : Essuyer la peau avec un chiffon et laver soigneusement

au savon et à l'eau courante.

- En cas de cristaux liquides dans l'œil : Laver l'œil avec de l'eau claire pendant au moins 15 minutes, puis consulter un médecin.
- En cas d'ingestion de cristaux liquides : Se laver soigneusement la bouche avec de l'eau. Boire une grande quantité d'eau et se faire vomir. Puis consulter un médecin.

### Manipulation de l'appareil photo numérique

Cet appareil photo renferme des éléments électroniques de précision. Pour assurer le bon enregistrement des photos, ne pas le soumettre à des chocs durant l'utilisation.

### Lieux à éviter

- Ne pas utiliser ou ranger l'appareil photo dans les lieux suivants :
- Lieux exposés à la pluie ou très humides, sales ou poussiéreux.
  - Lieux soumis à des hausses brutales de températures (rayons du soleil ou voiture fermée l'été, etc).
  - Lieux extrêmement froids
  - Lieux soumis à de fortes vibrations
  - Lieux affectés par de la fumée ou vapeur
  - Lieux soumis à de forts champs magnétiques (par ex, à proximité de moteurs, transformateurs ou aimants)
  - Lieux en contact avec des produits chimiques tels que des pesticides ou près de produits en caoutchouc ou vinyle pendant une période prolongée
  - Lieux sablonneux comme les plages ou déserts ou

5

- pour charger une batterie entièrement vide.
- La batterie au lithium-ion doit être entièrement déchargée ou épuisée avant d'être rechargée.

### Durée de vie de la batterie

A température normale, la batterie peut être utilisée au moins 500 fois.

Une baisse notable de l'énergie fournie par la pile indique qu'elle est en fin de vie et qu'il va falloir la remplacer. S'adresser à son détaillant.

Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

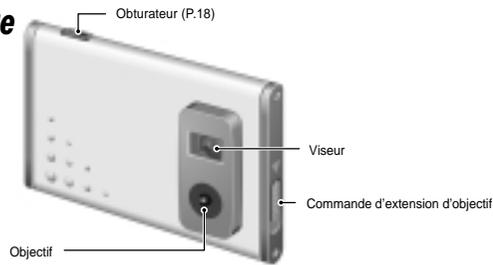
	<b>ATTENTION</b>
	<b>RISQUE D'ELECTROCUTION. NE PAS OUVRIR</b>
<p><b>ATTENTION : POUR REDUIRE LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE DOSS). CET APPAREIL NE RENFERME AUCUNE PARTIE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR. POUR TOUTE REPARATION, S'ADRESSER A UN TECHNICIEN QUALIFIE.</b></p>	

### Pour se débarrasser du Produit

Se débarrasser de ce produit conformément aux règlements d'élimination des déchets en vigueur.

7

## Nomenclature



### Mise sous tension



Appuyer sur la commande

8

### Mise hors tension



Rentrer l'objectif  
De sortie de l'objectif

### Fonction de mise hors tension automatique

La commande de mise hors tension éteint automatiquement l'appareil photo quand il est allumé et non utilisé pendant 30 secondes.

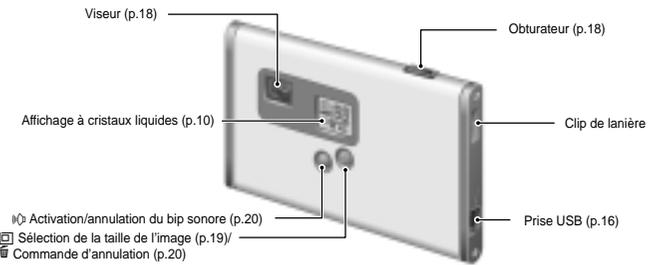
- \* La fonction de mise hors tension automatique ne fonctionne pas avec une connexion USB.
- Pour prendre une photo quand l'appareil s'est éteint automatiquement, rentrer l'objectif et le ressortir.
- Si on prévoit de ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, rentrer l'objectif pour l'éteindre.

10

## Affichage à Cristaux Liquides (LCD)



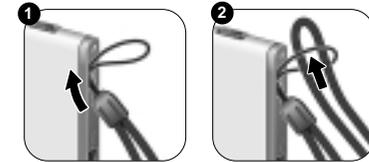
LCD	Description	Voir page
	Nombre de prises disponibles (1-101), etc.	P.18
	Statut de la batterie : La batterie est amplement chargée. : La batterie est approximativement chargée à moitié. : La charge de la batterie est faible. La recharger car elle est sur le point de s'épuiser. (Clignote 5 fois et l'appareil photo s'éteint.) : La batterie est épuisée. La recharger immédiatement. * Éviter d'allumer et éteindre l'appareil photo plusieurs fois de suite quand la batterie est faiblement chargée.	P.17
	Taille de l'image  : 640 x 480 pixels : 320 x 240 pixels	P.19
	Mode d'annulation	P.20
<b>LAST ALL</b>	<b>LAST</b> : Efface la dernière photo prise <b>ALL</b> : Efface toutes les photos	P.20
	Bip sonore activé	P.20



- Activation/annulation du bip sonore (p.20)
- Sélection de la taille de l'image (p.19)
- Commande d'annulation (p.20)

### Fixation de la lanière

Attacher la lanière incluse. Si vous utilisez une lanière en vente dans le commerce, vérifiez-en la solidité et les autres caractéristiques.



9

## GUIDE DES FONCTIONS DE L'APPAREIL

OBJET	INSTRUMENTS	EN-TÊTE, ETC.	Voir p.
Mettre sous et hors tension	Appareil photo	Mise sous et hors tension	P.8
Prendre des photos	Appareil photo	Prendre des photos	P.18
Connecter l'appareil à un PC	Appareil photo et PC	Connecter l'appareil à un PC * Installer préalablement le logiciel « Oregon Scientific Photo Album » (->P.12)	P.16
Télécharger (sauvegarder) des photos	Appareil photo et PC	Télécharger des photos [Camera]-->[Download images]	P.22
Contrôler les photos de l'appareil	Appareil photo et PC	Télécharger des ph. [Camera]-->[Download images] Afficher des ph. [View]-->[List] [Thumbnail] [Slideshow]	P.22 P.24
Effacer des photos	Appareil photo	Effacer des ph. Pour effacer la dernière photo prise: <b>LAST</b> Pour effacer toutes les Photos prises: <b>ALL</b>	P.20
	Appareil photo et PC	Effacer toutes les ph. [Camera]-->[Configuration]-->[Delete all images] Formater [Camera]-->[Configuration]-->[Format]	P.26 P.26
Charger la batterie de l'appareil photo	Appareil photo et PC	Charger la batterie	P.17
Vérifier le statut de la batterie	Appareil photo	Affichage à cristaux liquides	P.10
	Appareil photo et PC	Modification des réglages [Camera]-->[Configuration]-->Statut de la batterie	P.26
Sélection de la taille de l'image	Appareil photo	Sélection de la taille de l'image	P.19
	Appareil photo et PC	Modification des réglages de l'appareil [Camera]-->[Configuration]-->Résolution	P.26
Réglage du bip sonore	Appareil photo	Réglage du bip sonore	P.20
	Appareil photo et PC	Modification des réglages de l'appareil [Camera]-->[Configuration]--> Bip	P.26

\* Appareil photo : Utiliser l'appareil photo numérique « DS6618 » seulement.

Appareil photo et PC. Connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB et lancer le logiciel « Oregon Scientific Photo Album ». 11



## INSTALLATION DU LOGICIEL

Comme cet appareil photo utilise une prise USB pour charger la batterie, le logiciel doit être installé préalablement.

### ■ Vérification avant installation

#### Windows

- Compatibles PC : IBM PC/AT ou compatible (modèles avec support USB comme normes)
- Système de fonctionnement : Windows 98 (seconde édition comprise), Windows Millennium Edition (Windows Me), Windows 2000 Professional\*, Windows XP Professional\*, Windows XP Home Edition\*
- CPU : 200 MHz Pentium ou mieux
- RAM : 32MB minimum
- Espace disque dur : 200MB minimum
- Autres : Un CD-ROM pour pilote et installation du logiciel
- \* Les utilisateurs de Windows 2000 Professional, Windows XP Professional, Windows XP Home Edition devraient se loguer sur un compte Administrateur (ex. « Administrator »).

#### Macintosh

- Compatibles Mac : Power Macintosh G3 200MHz minimum (modèles avec support USB comme normes)
- Système de fonctionnement : Mac OS 8.6-9.0, 9.1-9.2
- RAM : 32MB minimum
- Espace disque dur : 200MB minimum
- Autres : Un CD-ROM pour pilote et installation du logiciel



## INSTALLER Oregon Scientific Photo Album

Ne pas connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB avant d'avoir installé correctement le logiciel.

#### Pour Windows

\* Dans Windows, vous pouvez installer « Oregon Scientific Photo Album » et « PhotoImpression3.0 » à la suite l'un de l'autre.

- 1 Mettre le PC sous tension et charger le CD-ROM inclus.
- 2 L'installateur est lancé automatiquement.
- 3 Installer Oregon Scientific Photo Album.  
\* Le pilote de l'appareil photo et le pilote TWAIN sont aussi installés automatiquement.



Quand l'installation est terminée, le raccourci [Oregon Scientific Photo Album] s'affiche sur le bureau.

- 4 Installer Photo Impressions 3.0.
- 5 Appuyer sur [Finish] pour remettre le PC en marche.

#### Point ■ Lancer l'installateur manuellement

- Point** Double-cliquer sur [SETUP] ou [SETUP.exe] dans la fenêtre CD-ROM
- \* L'affichage des noms diffère de celui qui est indiqué ci-dessous en fonction des réglages de l'ordinateur.
  - Les extensions de fichier (le suffixe à 3 lettres indique le type de fichier) peuvent être affichées ou cachées (ex. « Setup.exe » ou « SETUP »).
  - Le texte peut être affiché en lettres normales ou en capitales (ex. « Setup » ou « SETUP »).

Sélectionner le logiciel à installer.  
\* Un logiciel désélectionné n'est pas installé.



Vous pouvez changer le fichier L'écran sur la gauche apparaît dans Windows de destination de l'installation 2000 et Windows XP mais il a été confirmé que l'installation peut continuer sans problème. Cliquez simplement sur [Continue Anyway].

## Guide du logiciel

Le CD-ROM inclus contient le logiciel indiqué ci-dessous.

### ■ Oregon Scientific Photo Album

Install Page 14

Page 15

How to Use Page 21

Logiciel permettant de télécharger les photos prises avec l'appareil, vérifier et annuler les photos téléchargées et modifier les réglages de l'appareil photo. Ce logiciel est aussi utilisé quand une application compatible TWAIN télécharge des images directement de l'appareil photo.

- Quand l' Oregon Scientific Photo Album est installé, le pilote de l'appareil photo et le pilote TWAIN sont installés automatiquement
- \* Ce logiciel sert à connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB.

### ■ PhotoImpression3.0

Logiciel pour vous permettre de télécharger et modifier facilement les images de l'appareil photo, créer calendriers ou cartes postales.  
\* Ce logiciel est compatible TWAIN

#### Mac Pour Macintosh

Ne pas connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB avant d'avoir terminé l'installation du logiciel.

- 1 Mettre le Macintosh sous tension et charger le CD-ROM inclus.



- 2 Double-cliquer l'icône CD-ROM, le fichier [Oregon Scientific Photo Album] et l'icône [Oregon Scientific Photo Album] pour commencer l'installation.
- 3 Cliquer sur [Continue...] pour commencer l'installation.
- 4 Cliquer sur [Quit].

#### Point



Vous pouvez changer le fichier de destination de l'installation

Ces fichiers ont été installés sur votre Macintosh



- L'alias [Oregon Scientific Photo Album] sur le bureau.
- Le fichier [Oregon Scientific Photo Album] dans le disque dur du Macintosh.
- [AXIADeviceDriver] [TWAIN Data Sources] [TWAIN Source Manager] dans le fichier [Extensions] dans le fichier [System] du disque dur du Macintosh.

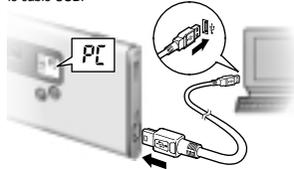
## CONNECTER L'APPAREIL PHOTO A UN PC

### <Utilisation du câble USB>

Connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB inclus pour charger la batterie et télécharger les photos sur le PC.

Vérifier que le logiciel « Oregon Scientific Photo Album » a été installé correctement avant de connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB.

Allumer l'appareil photo, puis le connecter au PC avec le câble USB.



Quand l'appareil photo est connecté à un PC, "PC" s'affiche sur le LCD de l'appareil photo pour indiquer que ce dernier est en communication avec le PC.  
\* Le PC passe au mode de veille jusqu'à ce qu'il reconnaisse l'appareil photo.

■ Connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB pour faire ce qui suit :

- Charger la batterie de l'appareil photo (→P.17).
- Télécharger et afficher les images (→P.22, 24)
- Modifier les réglages de l'appareil photo, effacer des photos, formater la mémoire de l'appareil photo et réinitialiser le compteur (→P.26)

#### Point

- S'assurer que les prises du câble USB sont branchées correctement et fermement.
- La fonction de Mise hors tension auto ne fonctionne pas avec les connexions USB.

16

## PRENDRE DES PHOTOS

- 1 Mettre l'appareil photo sous tension.
  - Distance focale : 60cm environ à l'infini.



2



S'enrouler la lanière autour du poignet ; serrer fermement les coudes au corps et tenir l'appareil photo des deux mains. Composer la photo de façon à ce que le sujet visé soit dans le champ de vision.

#### Point

L'image sera floue si l'appareil photo bouge durant la prise de vue (l'appareil tremble). Faire attention à ne pas bouger l'appareil, particulièrement en prenant des photos dans des endroits sombres.

- 3 Appuyer sur l'obturateur pour prendre la photo. L'image est alors enregistrée et le nombre du compteur baisse.

#### Sur la technologie Autobrite™

Le DS6618 utilise un capteur CMOS équipé de la technologie Autobrite™. Cette caractéristique ajuste automatiquement le temps d'exposition et capture les détails du décor dans un environnement lumineux avec reflets ou rétro-éclairage alors que, dans de telles conditions, la plupart des appareils photos numériques existants produisent des photos pâles ou des silhouettes.



Appareil photo numérique standard

DS6618

#### Point

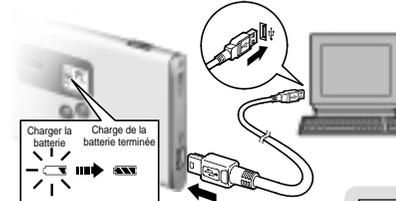
Le compteur clignote (tourne) durant l'enregistrement de l'image.

18

## CHARGER LA BATTERIE

Cet appareil photo charge la batterie au moyen d'un câble USB. Avant de charger la batterie, installer le logiciel (→P.12), puis utiliser le câble USB pour connecter l'appareil photo au PC.

S'assurer que le logiciel « Oregon Scientific Photo Album » est installé correctement avant de connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB.



La charge commence automatiquement quand l'appareil photo est connecté au PC par le câble USB.

#### Sur la vie de la batterie

A température normale, la batterie peut être utilisée au moins 500 fois.

\* Si le temps de fonctionnement de la batterie diminue de façon notable, la batterie est en fin de vie et il faut la remplacer. S'adresser au point de vente de l'appareil. Les batteries sont remplacées aux frais de l'utilisateur.

#### Point

- Il faut environ 2 heures pour charger une batterie entièrement vide.
- Nombre de prises de vue disponibles : environ 500 photos (batterie entièrement chargée)
- \* Ce nombre est un guide approximatif du nombre de photos continues possible à température ambiante. Le nombre de photos disponibles est moindre quand la température est plus basse.

17

Charger la batterie

Charge de la batterie terminée

## SELECTION DE LA TAILLE DE L'IMAGE

Vous pouvez sélectionner la taille de l'image appropriée pour vos photos. Le nombre de prises disponibles varie en fonction de la taille sélectionnée et le nombre de photos disponibles indiqué sur le compteur augmente ou diminue en conséquence.

#### Sur la taille de l'image

Sélectionner "□" pour une meilleure qualité de l'image et "□" pour augmenter le nombre de poses disponibles..

LCD	Taille du fichier	Nombre de prises disponibles
□	640 x 480 pixels	26 prises
□	320 x 240 pixels	101 prises

#### Point

- Essayer de suivre les indications ci-dessous pour sélectionner le réglage approprié à la photo.
- □ (640 x 480 pixels): Pour des photos destinées à des documents d'affaires (imprimés relativement petits). Pour des photos destinées à des fichiers utilisés pour des présentations (affichées sur un écran de PC)
  - □ (320 x 240 pixels): Pour des photos destinées à être utilisées via l'Internet et attachées à des courriers, etc.

19

## EFFACER DES PHOTOS

On ne peut pas contrôler les photos que l'on efface mais on peut utiliser **LAST** pour effacer la dernière photo prise ou **ALL** pour effacer toutes les photos.

**1** Appuyer sur pendant 1 seconde environ pour régler le mode d'annulation sur **LAST** /Delete frame (DERNIERE/Annuler photo).

**Point** Appuyer sur une nouvelle fois pour sélectionner **ALL** (effacer toutes les photos).

**2** A chaque pression sur l'obturateur, les photos sont effacées en séquence à partir de la dernière.

**Point**

- Quand on sélectionne "**LAST**", la dernière photo (photo 5, si 5 photos ont été prises) est effacée. Appuyer sur l'obturateur encore une fois pour effacer la photo 4, puis la 3, etc.)
- Appuyer sur "**ALL**" pour effacer toutes les photos d'un seul coup.
- Si l'appareil photo reste **PAL** mode annulation pendant 3 secondes sans que cette fonction soit activée, il retourne automatiquement au mode de photographie.

## REGLAGE DU BIP SONORE

On peut sélectionner ou annuler le bip sonore.

Appuyer sur pour activer ou annuler le bip sonore.  
\* Quand "" est affiché, le bip se fait entendre.

## TELECHARGER LES PHOTOS

Oregon Scientific Photo Album

Vous pouvez télécharger les photos de l'appareil vers le PC.

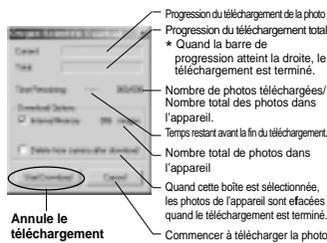
**1** Sélectionner [Camera] → [Download images] sur le menu.



**Point**

- Quand on connecte l'appareil photo à un PC, "PC" s'affiche sur le LCD de l'appareil photo pour indiquer que l'appareil communique avec le PC.
- Le PC entre le mode de veille jusqu'à ce qu'il reconnaisse l'appareil photo.
- Le compteur clignote (tourne) durant le téléchargement de la photo.

**2** Cliquer la commande [Start download] pour commencer le téléchargement de la photo.



**Annule le téléchargement**

**Point**

- Si une image téléchargée est annulée avant la fin, le téléchargement s'arrête quand celui de l'image en cours est terminée.
- Les images de l'appareil sont toutes téléchargées simultanément. Si on prend d'autres photos et qu'on les télécharge avant d'avoir annulé les images déjà téléchargées, ces images le seront de nouveau.

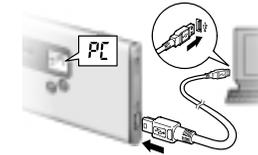
Oregon Scientific Photo Album

## UTILISATION du logiciel Oregon Scientific Photo Album

On peut utiliser le logiciel "Oregon Scientific Photo Album" pour télécharger les photos de l'appareil dans le disque dur du PC, vérifier et annuler les images téléchargées et modifier les réglages de l'appareil photo.

\* Cette description montre les écran Windows, mais la procédure est la même pour les ordinateurs Macintosh.

**1** Mettre l'appareil photo sous tension, puis le connecter au PC avec le câble USB (→P.16).  
\* La charge commence automatiquement quand l'appareil photo est connecté au PC avec le câble USB (→P.17)



**2** Double-cliquer [Oregon Scientific Photo Album] pour lancer "Oregon Scientific Photo Album".

Oregon Scientific Photo Album

**3** La fenêtre principale s'ouvre.  
\* On peut changer les réglages de l'Oregon Scientific Photo Album dans [Options].  
\* On peut changer le fichier de destination de sauvegarde pour les photos.

**3** Quand le téléchargement d'une image est terminé, les images sont affichées en onglets.  
→ Un fichier nommé "(année)-(mois)-(jour)-(numéro)" est automatiquement créé dans la zone d'affichage de l'arbre du fichier.  
\* Si d'autres photos sont téléchargées le même jour, le nombre est automatiquement augmenté.

### Fenêtre d'affichage d'onglet



On peut sélectionner les fonctions telles que [Save As] (Sauvegarder sous), [Delete] (Annuler les fichiers), [Rename] (Changer le nom du fichier), [Rotate] (Pivoter), [View] (Vue/Changement du format d'affichage) et [Configuration] (Camera configuration), etc. à partir du menu déroulant.

### Annuler des fichiers

• Sélectionner le fichier à annuler puis sélectionner [Delete] (Annuler) sur le menu [Fichier] (Fichier).

### Changer le nom d'un fichier/dossier

• Sélectionner le fichier/dossier dont on veut changer le nom, puis sélectionner [Rename] sur le menu [Fichier].  
• Cliquer le fichier/dossier à renommer puis cliquer encore une fois sur la boîte du nom du fichier/dossier.

**Point** Les images sont téléchargées aux emplacements indiqués ci-dessous :

**Windows**  
Fichier [Oregon Scientific]  
Sur le disque local



**Macintosh**  
Fichier [Oregon Scientific]  
sur le bureau





## AFFICHER DES IMAGES TELECHARGEES

Les images téléchargées dans le PC peuvent être contrôlées, pivotées et sauvegardées comme de nouveaux fichiers sous d'autres noms.

1 Sélectionner le fichier à afficher dans la zone d'affichage de l'arbre du fichier.



2 Sélectionner le format d'affichage dans le menu [View].



## MODIFIER LES REGLAGES DE L'APPAREIL PHOTO, ANNULER TOUTES LES IMAGES, FORMATER ET REENCLANCHER LE COMPTEUR DE FICHIER

Les réglages de l'appareil photo peuvent être contrôlés et modifiés à partir du PC. Il est aussi possible d'annuler tous les fichiers d'images, formater la mémoire de l'appareil photo et de réenclencher le compteur des fichiers (numéro de fichier).

L'écran « Oregon Scientific Config. » s'ouvre pour permettre d'effectuer des opérations telles que modifier les réglages de l'appareil photo et effacer toutes les données dans la mémoire de l'appareil photo.

### Point

Quand les réglages de l'appareil photo sont modifiés sur l'écran « Oregon Scientific Config », les réglages sur l'appareil photo sont aussi modifiés automatiquement.

- Sur le compteur de fichier (numéros de fichier) Les numéros de fichier (N°0001 à 9999) sont automatiquement attribués aux photos quand elles sont prises. Les numéros de fichier attribués sont alors sauvegardés avec les photos durant le téléchargement.
- Comme les numéros de fichier attribués quand les photos sont prises sont stockés en mémoire, ils ne changent pas tant qu'ils restent dans l'appareil photo.
- Quand on annule une photo dans l'appareil photo après l'avoir prise, le numéro du fichier annulé est sauté.
- Quand on réenclenche le compteur, le numéro de fichier de la prochaine image prise recommence à « 0001 ». Cependant, le compteur ne peut être réenclenché que quand [Delete All Images] (Effacer toutes les photos) ou [Format] est sélectionné sur l'écran « Oregon Scientific Config. ».
- Alarme de lumière faible : Quand cette caractéristique est activée, l'appareil photo prévient l'utilisateur qu'une scène est trop sombre pour une bonne photo. Dans des conditions de lumière insuffisantes, l'appareil photo émet un bip d'erreur quand on appuie sur l'obturateur. Continuer à appuyer sur l'obturateur durant et après le bip pour forcer l'appareil à prendre la photo, mais la qualité de l'image sera très certainement mauvaise.
- Temps de mise hors tension automatique : L'utilisateur peut sélectionner le temps de mise hors tension automatique court (~25 secondes) ou long (~50 secondes). Le réglage par défaut est court.



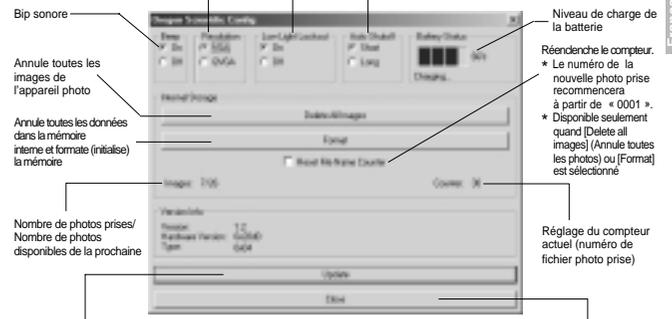
## Fenêtre d'affichage de défilement des photos/ photo unique agrandie

- Affiche l'image précédente change en
- Affiche l'image suivante
- Avance rapide à la dernière image
- Lance le défilement des photos
  - \* Durant le défilement des photos, cette commande
  - \* Cliquez cette commande pour arrêter le défilement
  - \* Le défilement continue jusqu'à ce qu'on l'arrête
- Règle l'heure d'affichage de chaque image
- Ferme la fenêtre
- Pivote l'image sur la gauche (sens contraire aux aiguilles d'une montre) en tranches de 90°
  - \* L'image modifiée est sauvegardée instantanément
- Pivote l'image sur la droite (sens des aiguilles d'une montre) en tranches de 90°
  - \* L'image modifiée est sauvegardée instantanément
- Sauvegarde l'image affichée dans un nouveau fichier sous un autre nom
- Retour rapide à la première image



## Ecran de configuration d'Oregon Scientific

- Taille de l'image
  - VGA : 640 X 480 pixels
  - QVGA : 320 X 240 pixels
- Verrouille l'obturateur quand la lumière est faible
- Temps de mise hors tension automatique
  - Court : 25 secondes
  - Long : 50 secondes
- Niveau de charge de la batterie
- Réenclenche le compteur.
  - \* Le numéro de la nouvelle photo prise recommencera à partir de « 0001 ».
  - \* Disponible seulement quand [Delete all images] (Annule toutes les photos) ou [Format] est sélectionné
- Réglage du compteur actuel (numéro de fichier photo prise)
- Actualise l'écran pour montrer la dernière information sur l'appareil photo.
  - \* Cliquez [Update] (Actualisation) quand on connecte un autre appareil photo au PC pour actualiser l'écran et afficher les informations relatives à l'appareil qui vient d'être connecté.
- Ferme la fenêtre



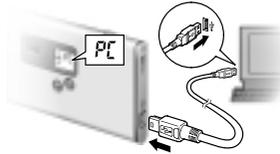


## Utiliser Oregon Scientific Photo Album comme Pilote TWAIN

« Oregon Scientific Photo Album » permet de télécharger les photos directement de l'appareil en utilisant une application compatible TWAIN telle que « Photo Impressions 3.0 ».

S'assurer que le logiciel « Oregon Scientific Photo Album » a été installé correctement avant de connecter l'appareil au PC avec le câble USB.

- 1 Mettre l'appareil sous tension puis le connecter au PC avec le câble USB.
- 2 Lancer une application de logiciel compatible TWAIN ; sélectionner le dispositif et télécharger les images.



Choisir [Oregon Scientific Digital Camera] pour sélectionner « Oregon Scientific Photo Album (TWAIN Driver) ».

\* La méthode de sélection du pilote TWAIN diffère en fonction du logiciel utilisé. Si on utilise « Photo Impressions 3.0 ».

Quand « Oregon Scientific Photo Album (TWAIN Driver) » est sélectionné, l'écran « Oregon Scientific Download » (Téléchargement Oregon Scientific) s'ouvre.

**Point**

- Faire attention de connecter les prises du câble USB correctement et fermement.
- La fonction de mise hors tension automatique ne fonctionne pas quand une connexion USB est utilisée.

## WIN Pour Windows

- 1 S'assurer que l'appareil photo n'est pas connecté au PC et mettre le PC en marche.
- 2 Sortir de tous les programmes et applications.
- 3 Sélectionner le programme que l'on veut annuler dans [Programs] sur le menu [Start], puis sélectionner [Uninstall].
- 4 Sélectionner [Remove] (Retirer) et cliquer sur [Next] (suivant).
- 5 Quand le message de confirmation apparaît, cliquer la commande conformément aux instructions affichées.  
\* Le message de confirmation diffère en fonction du logiciel sélectionné.

**Point**

On peut aussi désinstaller le logiciel en utilisant [My Computer] → [Control Panel] (Panneau de commande) → [Add/Remove Programs Properties] (Ajouter/Retirer les propriétés du programme).



Même quand le logiciel est désinstallé, le fichier contenant les images sauvegardées (« Oregon Scientific » dans le cas d' « Oregon Scientific Photo Album ») reste intact.

- 3 Cliquer [Start Download] (Commencer téléchargement) pour télécharger les photos



**Mac**

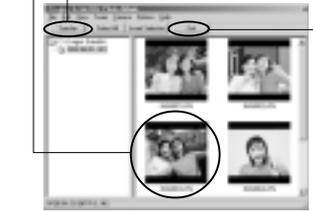


**Point**

Le compteur clignote (pivote) durant le téléchargement de la photo.

## WIN Pour Windows seulement

- 4 Sélectionner les photos à télécharger
- 5 Cliquer [Transfer].  
\* On peut aussi télécharger les photos en utilisant [Transfer] dans le menu [Twain].  
\* Les photos téléchargées sont affichées dans le logiciel.



- 6 Quitter « Oregon Scientific Photo Album ».

## Mac Pour Macintosh

- 1 Tirer tous les fichiers installés suivants au [Trash] (Poubelle)
- 2 Remettre le Macintosh en marche.
- 3 Sélectionner [Empty Trash] (Vider la poubelle) dans le menu [Special].

• Les fichiers installés pour « Oregon Scientific Photo Album » (→P.14)



• Les fichiers installés pour Photolmpression3.0

## EN CAS DE PANNE

Problème	Cause	Solution
Pas de courant	• La batterie est vide	• Recharger la batterie
La batterie se vide rapidement	• Vous utilisez l'appareil photo par très grand froid	• Mettre l'appareil photo dans sa poche ou autre endroit chaud pour le réchauffer
Aucune photo n'est prise quand on appuie sur l'obturateur	• La fonction de mise hors tension automatique a éteint l'appareil photo • La mémoire est pleine	• Mettre l'appareil photo sous tension • Télécharger les photos sur le PC et annuler les photos superflues
L'image est floue	• L'appareil photo ou le sujet a bougé durant la prise de vue • Vous êtes trop près du sujet (hors du rayon de la photographie) en prenant la photo • L'objectif sorti n'est pas droit	• Tenir l'appareil photo fermement • Prendre la photo dans le rayon de photographie (60cm environ à infini) • S'assurer que l'objectif est sorti correctement et reste droit
Rien ne se passe quand on utilise les commandes et l'interrupteur de l'appareil photo	• L'appareil photo fonctionne mal • La batterie est vide	• Attendre l'appareil photo et le rallumer • Recharger la batterie

32

## Spécifications

- **Nombre réel de pixels**  
0,31 million pixels
  - **Capteur d'image CCD**  
Capteur d'image CMOS avec technologie Autobrite™
  - **Mise en mémoire**  
Mémoire interne flash 8MB
  - **Format de fichier**  
JPEG (Converti quand les images sont téléchargées avec le logiciel inclus)
  - **Taille des fichiers images**  
VGA: 640 x 480 pixels  
QVGA: 320 x 240 pixels
  - **Sensibilité**  
Equivalente à ISO100
  - **Objectif**  
F=3,8 f=6,87 mm  
(Equivalent à un 47mm sur un appareil photo 35 mm)
  - **Visueur**  
Optique
  - **Balace blanche**  
Autobrite™
  - **Longueur focale**  
60 cm à infini
  - **Vitesse de l'obturateur**  
Automatique (1/30 - 1/15000 sec)
  - **Mise au point**  
Fixée
  - **Sortie numérique**  
USB (mini-B)
  - **Nombre de prises disponibles**  
VGA (640 x 480 pixels) : 26 prises  
QVGA (320 x 240 pixels) : 101 prises
  - **Alimentation**  
Batterie au lithium (rechargeable, non amovible)
  - **Dimensions de l'appareil photo**  
85,6 x 54,0 x 6,0mm (LxHxP)  
(accessoires et attachements non compris)
  - **Masse de l'appareil photo (poids)**  
Environ 35g (1,2 oz)  
(batterie comprise, accessoires non compris)
  - **Conditions d'utilisation**  
Température : 0°C à +40°C (+32F à +104F)  
Humidité : 80% ou moins (pas de condensation)
- \* Les spécifications sont générales et peuvent varier d'un appareil à un autre.  
Les spécifications sont susceptibles de modifications et améliorations sans avis préalable.

34

Problème	Cause	Solution
Le PC ne reconnaît pas l'appareil photo	• Connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB avant d'installer le logiciel	• Connecter l'appareil photo au PC avec le câble USB et sélectionner [My Computer] → [Control Panel] (Panneau de commande) → [System] → [Device Manager] (Gestionnaire de dispositifs). Dans la fenêtre [Device Manager], annuler [Compose USB Device] (Composer dispositif USB) ou [Unknown Device] (Dispositif inconnu) dans [Other Devices] (Autres dispositifs). Ensuite, déconnecter l'appareil photo et installer le logiciel avant de reconnecter l'appareil photo au PC. • Connecter l'appareil photo directement au PC avec le câble USB, et non par le central USB. • Déconnecter les autres dispositifs USB connectés au PC
Tout le LCD clignote et « E1 » ou « E2 » est affiché	• Problème de configuration de l'appareil photo	• Si le message « Camera firmware is out of sync. Update recommended. Update firmware ? » (Configuration de l'appareil photo non synchronisée. Actualisation recommandée. Actualiser la configuration) s'affiche quand on connecte l'appareil photo au PC avec le câble USB, cliquer [YES] (Oui) et actualiser la configuration.

33

## Conditions du système

### ■ Pour Windows

- Compatibles PC : IBM PC/AT ou compatible (modèles avec support USB comme normes)
- Système de fonctionnement : Windows 98 (seconde édition comprise), Windows Millenium Edition (Windows Me), Windows 2000 Professional\*, Windows XP Professional\*, Windows XP Home Edition\*

- CPU : 200 MHz Pentium ou mieux
- RAM : 32MB minimum
- Espace disque dur : 200MB minimum
- Autres : Un CD-ROM pour pilote et installation du logiciel

### ■ Macintosh

- Compatibles Mac : Power Macintosh G3 200MHz minimum (modèles avec support USB comme normes)
- Système de fonctionnement : Mac OS 8,6-9 0,9,1,9,2
- RAM : 32MB minimum
- Espace disque dur : 200MB minimum
- Autres : Un CD-ROM pour pilote et installation du logiciel

35